

**Силабус навчальної дисципліни
«Основи міжкультурної комунікації»**

Спеціальність	291 «Міжнародні відносини, суспільні комунікації, регіональні студії»
Освітня програма	«Міжнародні відносини»
Освітній рівень	перший (бакалаврський) рівень
Статус дисципліни	вибіркова
Мова викладання	українська
Курс / семестр	2 курс, 3 семестр
Кількість кредитів ЄКТС	5
Розподіл за видами занять та годинами навчання	Лекції – 24 год. Практичні (семінарські) – 24 год. Самостійна робота – 102 год.
Форма підсумкового контролю	Екзамен
Кафедра	Кафедра міжнародного бізнесу та економічного аналізу, м. Харків, пр. Науки 9а, +38057-702-18-30, http://www.ea.hneu.edu.ua/uk/
Викладач (-і)	Євдокімова-Лисогор Леся Анатоліївна, к.п.н, доцент Ковальчук Кристина Вадимівна, викладач Куценко Катерина Ігорівна, викладач Воронюк Євгенія Валеріївна, викладач
Контактна інформація викладача (-ів)	lesia.yevdokimova-lysohor@hneu.net kristina983@ukr.net ekaterina.markina994@gmail.com Yevhenia.voronyuk@hneu.net
Дні занять	за розкладом
Консультації	Відповідно до графіку консультацій (очні, дистанційні); за домовленістю з ініціативи здобувача; індивідуальні
Метою освоєння дисципліни є оволодіти комплексом знань, умінь та навичок щодо сутності та змісту міжкультурної комунікації з представниками різних країн.	
Передумови для навчання	
Перелік попередньо прослуханих дисциплін: «Суспільні комунікації», «Політологія», «Всесвітня історія»	
Зміст навчальної дисципліни	
Змістовий модуль 1. Теоретичні засади міжкультурної комунікації Тема 1. Міжкультурна комунікація як галузь наукового знання і навчальна дисципліна. Тема 2. Теоретичні основи міжкультурної комунікації. Тема 3. Проблеми міжкультурної комунікації у філософсько-соціологічному аспекті та їх осмислення провідною філософською думкою. Тема 4. Діалог культур як форма міжкультурної співпраці. Тема 5. Взаємодія лінгвокультур як основа міжкультурної комунікації. Тема 6. Міжкультурні відносини на сучасному етапі суспільного розвитку.	
Змістовий модуль 2. Комунікативні перешкоди у процесі міжкультурної комунікації Тема 7. Проблеми міжкультурного розуміння співрозмовників. Тема 8. Культурні стереотипи та упередження. Тема 9. Міжкультурна взаємодія в контексті ділової комунікації. Тема 10. Поняття “мовного ставлення” в міжкультурній комунікації. Тема 11. Толерантність та ввічливість у професійній діяльності майбутнього фахівця. Тема 12. Міжнародні організації та їх роль у міжкультурній комунікації	
Матеріально-технічне (програмне) забезпечення дисципліни MS PowerPoint (проектор, ноутбук)	
Сторінка курсу на платформі Moodle (персональна навчальна система)	Розміщено робочу програму, силабус, технологічну карту матеріали лекцій, презентації, відеосюжети, завдання, https://pns.hneu.edu.ua/

Рекомендовані джерела

Основна

1. Євдокімова-Лисогор Л. А. Опорний конспект лекцій. Режим доступу: <https://pns.hneu.edu.ua>

Додаткова

2. Грушевицкая Т. Г., Попков В. Д., Садохин А. Л. Основы межкультурной коммуникации / под ред. А. Л. Садохина. – М.: Юнити-Дана, 2003. – 352 с.
3. Донец П. Н. Основы общей теории межкультурной коммуникации / П. Н. Донец. – Харьков: Штрих, 2001. – 384 с.
4. Євдокімова-Лисогор Л. А. Основы міжкультурного діалогу / Л. А. Євдокімова-Лисогор Х.: Видавництво Іванченка І. С., 2017. – 72 с.
5. Євдокімова-Лисогор Л. А. Основы міжкультурної комунікації [Електронний ресурс]: методичні рекомендації до практичних завдань для студентів спеціальності 291 «Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії» першого (бакалаврського) рівня / уклад. Л. А. Євдокімова-Лисогор. – Харків: ХНЕУ ім. С. Кузнеця, 2020. – 29 с.
6. Манакин В. М. Мова і міжкультурна комунікація / В. М. Манакин. – К.: Академія, 2012. – 288 с.
7. Куриляк В. Є. Менеджмент: міжцивілізаційні і міжкультурні основи. Монографія / В. Є. Куриляк. – К.: Кондор, 2010. – 482 с.
8. Лекторский В. А. О толерантности / В. А. Лекторский // Философские науки. – 1997. – № 3-4. – с. 14-19
9. Мясоедов С.П. Основы кросскультурного менеджмента: Как вести бизнес с представителями других стран и культур: Учеб. Пособие. – М.: Дело, 2003. – 256 с.
10. Hofstede G. Organizing for Cultural Diversity / G. Hofstede // European Management Journal. – 1989. – Vol. 7. № 4. – P. 262-263.
11. Hall Edward. Beyond culture./ Edward Twitchell Hall. – Garden City, N.Y Anchor Press / Doubleday, 1981. – 298 p.
12. Hofstede G. J. Research on cultures: how to use them in training? / G. J. Hofstede // European J. Cross-Cultural Competence and Management. – Vol. 1, Num 1 p. 18
13. Targowski, A. and A. Metwalli. "The Framework for Cross-culture Communication Process Efficiency and Cost in the Global Economy." In ed. E. Szewczak and C. Snodgrass. Managing the Human Side of Information Technology: Challenges and Solutions, Harrisburg, PA: Idea Group Publishing. – 2002. pp. 56-74

Інформаційні ресурси

1. Бацевич Ф. С. Словник термінів міжкультурної комунікації / Ф. С. Бацевич // М-во освіти і науки України, Львів. нац. ун-т ім. І. Франка. – Київ: Довіра, 2007. – 205 с. [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://terminy-mizhkult-komunikacii.wikidot.com/>
2. Lin M. Is There an Essential Difference between Intercultural and Intracultural Communication? // Intercultural Communication. – 2003-2004. – № 6. [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.immi.se/intercultural/nr6/lin.htm>
3. Smith, Peter B., Shaun Dugan, and Fons Trompenaars. «National culture and the values of organizational employees a dimensional analysis across 43 nations». Journal of cross-cultural psychology 27.2.1996. С. 231-264.
4. Офіційний сайт Європейського Союзу. – Режим доступу : www.europa.eu.com.
5. Офіційний сайт ООН. – Режим доступу : www.un.org.
6. Офіційний сайт ЮНЕСКО. – Режим доступу : www.unesco.org.
7. Національна бібліотека України ім. В. І. Вернадського. – Режим доступу до джерела: <http://www.nbuv.gov.ua/>

Система оцінювання результатів навчання

Оцінювання сформованих компетентностей у студентів здійснюється за накопичувальною 100-бальною системою. Відповідно до Тимчасового положення "Про порядок оцінювання результатів навчання студентів за накопичувальною бально-рейтинговою системою" ХНЕУ ім. С. Кузнеця, контрольні заходи включають:

поточний контроль, що здійснюється протягом семестру під час проведення лекційних, практичних занять і оцінюється сумою набраних балів (максимальна сума – 60 балів; мінімальна сума, що дозволяє студенту скласти іспит, – 35 балів);
 підсумковий/семестровий контроль, що проводиться у формі семестрового екзамену, відповідно до графіку навчального процесу.

Більш детальна інформація щодо оцінювання наведена в технологічній карті дисципліни.

Накопичування рейтингових балів з навчальної дисципліни (приклад)

Види навчальної роботи	Максимальна кількість балів
Експрес-опитування	12
Усні опитування, дискусії на практичних заняттях	36
Письмова контрольна робота	12
Екзамен (за наявності)	40
Максимальна кількість балів	100

Відповідність шкали оцінювання ЄКТС національній системі оцінювання та ХНЕУ ім. С. Кузнеця

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ЄКТС	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену (іспиту), диференційованого заліку, курсового проекту (роботи), практики, тренінгу	для заліку
90 – 100	A	Відмінно	Зараховано
82 – 89	B	Добре	
74 – 81	C	Задовільно	
64 – 73	D	Задовільно	
60 – 63	E	Задовільно	не зараховано
35 – 59	FX	незадовільно	
1 – 34	F	незадовільно	

Політики навчальної дисципліни

Взаємовідносини будуються на підставі принципів взаємоповаги, пошукової активності та індивідуального підходу за умови обов'язкового виконання навчальних завдань відповідно до технологічної карти.

Щодо доброчесності: Викладач здійснює контроль за дотриманням академічної доброчесності здобувачами освіти (студентами) та об'єктивне оцінювання результатів навчання відповідно до Кодексу професійної етики ХНЕУ ім. Семена Кузнеця. Студент здійснює самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; надає достовірну інформацію про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності, використані методики досліджень і джерела інформації». Списування заборонене

Щодо присутності: Якщо студент не надає документів, що підтверджують поважність причин пропуску заняття (запізнення на заняття, залишення заняття до його закінчення), то незалежно від його пояснень причина пропуску вважається неповажною. У разі неявки студента на заняття з неповажної причини викладач опитує студента за пропущеною темою або студент може виконати індивідуальне наукове або практичне завдання з даної теми поза обов'язкових завдань за темою).

Більш детальну інформацію щодо компетентностей, результатів навчання, методів навчання, форм оцінювання, самостійної роботи наведено у Робочій програмі навчальної дисципліни (<http://www.repository.hneu.edu.ua>).

Силабус затверджено на засіданні кафедри міжнародного бізнесу та економічного аналізу
 «14» вересня 2020 р. Протокол № 2